lesoirculture@lesoirdalgerie.com

3e FESTIVAL CULTUREL INTERNATIONAL DE DANSE CONTEMPORAINE D'ALGER

L'étoile mexicaine Sonia Amelio sous le ciel d'Algérie

Dix-neuf troupes participeront au 3e Festival culturel international de danse contemporaine d'Alger qui se tient du 20 au 26 novembre 2011 au palais de la culture Moufdi-Zakaria d'Alger.

Photo : DR

Plusieurs spectacles chorégraphiques, des expositions, des conférences, des hommages et des ateliers de travail au profit des jeunes danseurs algériens sont prévus durant ce festival qui rassemblera près de 300 artistes algériens et étrangers, a indiqué, au cours d'une conférence de presse, la commissaire du festival, Fatiha Kaddouri. Des troupes de danse contemporaine venues du Burkina Faso, de France, du Maroc, de Turquie, Bulgarie, de Suède, d'Espagne, du Sénégal, de Suisse, du Mexique, du Sri Lanka, de Belgique, Russie, de Syrie, de Palestine et de Jordanie participeront au festival aux côtés des trois troupes algériennes, a-t-elle précisé. L'invité d'honneur de cette édition placée sous le slogan «Traces», sera la musicienne, danseuse et comédienne mexicaine Sonia Amelio. La grande artiste a remporté 280 prix nationaux et internationaux.

Elle s'est produite également avec le Ballet Boshoi de Moscou et fait des tournées mondiales. Sonia Amelio a, par ailleurs, reçu les clés de la ville de Manille (Philippines) en reconnaissance de son talent.

En 1985, elle a initié la première campagne de l'art pour la paix, dans le Teatro de la Ciudad Rodriguez Hermanos et s'est rendue dans une vingtaine de pays dans le cadre de cette campagne.

La commissaire du Festival de danse contemporaine, en outre, précisé que les conférences seront animées par des professionnels algériens et étrangers sur aborderont différents thèmes liés à la danse contemporaine, a-t-elle expliqué en précisant que cinq prix dont ceux du jury et d'encouragement seront remis lors de la cérémonie de clôture, le 26 novembre.

Mme Kaddouri a, toutefois, reconnu que la danse contemporaine, un art qui pousse les limites de la création humaine en utilisant le corps comme moyen d'expression, est encore «timide et peu développée» en Algérie. Mais, a-t-elle ajouté, cet art mérite d'être encouragé, vu l'existence de nombreux talents.

Cela pourra être fait, selon l'oratrice, par l'ouverture d'espaces d'expression et l'organisation, en plus du festival, de spectacles de danse contemporaine réguliers et étalée sur toute l'année. De son côté, la directrice du palais de la culture d'Alger, Mehadjia Bouchentouf, a indiqué que l'ouverture des salles de danse, la réhabilitation d'espaces scolaires et autres, où les enfants pourraient apprendre les arts dont la danse, serait le moyen idéal pour inclure l'expression corporelle dans la formation des jeunes et des enfants.

Concernant le festival, Mme Bouchentouf estime que cette manifestation annuelle contribuera à donner une place à la danse contemporaine dans le paysage culturel et artistique algérien.

K. B.

LE COUP DE BILL'ART DU SOIR

Par Kader Bakou

Ces illustres Américains méconnus

Hamid Baroudi nous a dit un jour que Frank Sinatra disait souvent quelque chose comme : «If you win here, you win anywhere». Le chanteur et acteur américain voulait dire ceci : «Si tu réussis ici (Etats-Unis), tu réussis partout.» Ainsi, Elvis Presley, Michael Jackson, Marlon Brando, Brad Pitt et tant d'autres sont devenus des stars mondiales juste parce qu'ils sont des «born in the USA», pour paraphraser Bruce Springsteen. Mais cette règle n'est pas toujours valable. Vous connaissez Johny Cash ? Pourtant, c'est un des chanteurs (country) préférés des Américains. Cet auteur-compositeur, guitariste et chanteur à la voix de baryton qui a aussi chanté le rock and roll, la rockabilly, le blues, la folk et le gospel, est considéré comme une figure majeure de la musique américaine.

Le magazine *Rolling Stone* l'a classé 21e meilleur chanteur de tous les temps. Johnny Cash a également joué dans un grand nombre de films.

Le chanteur, compositeur, musicien et acteur John Denver est aussi très populaire aux Etats-Unis tout en étant plutôt méconnu ailleurs. Outre la chanson, il a aussi initié des projets humanitaires dont la création d'un refuge national en Alaska. Denver a également fondé son propre groupe environnemental appelé Windstar Foundation. Avant sa mort en 1997 dans un accident d'avion, il a participé à la lutte contre la famine en se rendant en Afrique au cours des années 1980 afin de rencontrer des chefs d'Etat africains.

Vous ne connaissez, peut-être, pas le duo Hall & Oates formé de Daryl Hall et John Oates ! Pourtant leur palmarès musical aux Etats-Unis et impressionnant. Ironie du sort, *Every time you go away,* leur chanson la plus connue dans le monde, a été interprétée par le chanteur anglais Paul Young. La fameuse «règle» de Frank Sinatra a, au moins, trois exceptions !

K. B.

bakoukader@yahoo.fr

EXPOSITION SUR LA NOUBA À TLEMCEN

Réhabiliter le patrimoine musical

L'exposition de la nouba, qu'a abritée la maison de la culture Abdelkader-Alloula de Tlemcen du 13 septembre au 17 novembre, a constitué une occasion pour réhabiliter le patrimoine musical authentique et honorer les grands maîtres qui l'ont préservé et transmis aux générations montantes. Mme Zahia Bencheikh, présidente du département immatériel et de chorégraphie de la manifestation «Tlemcen, capitale de la culture islamique 2011», estime que cette exposition est une rétrospective de la musique andalouse riche en événements et en créativité artistique à travers les différentes périodes de la civilisation arabo-musulmane. Lors de cette manifestation, un grand nombre de grands maîtres de la musique andalouse a été honoré, à l'instar de cheikh Larbi Bensari et son fils Redouane, Mustapha Brixi, Abdelkrim Dali, Omar Bekhchi, cheikha Tetma, Mohamed El-Ghafour, Ahmed Serri, Tahar Fergani et Kaddour Dersouni. Cette exposition a été mise à profit pour faire connaître les noubas (ensemble de refrains et mélodies en musique andalouse), interprétées chacune à un moment précis de la journée. Un nombre de ces noubas a été perdu au fil du temps rompant le lien civilisationnel entre l'Andalousie et le Maghreb arabe, selon les chercheurs.

La transmission des noubas oralement a aussi conduit à la perdition de ce patrimoine, ont-ils ajouté. Le déplacement de la nouba de l'Andalousie vers les cités du Maghreb arabe a favorisé l'émergence de plusieurs écoles musicales dont l'école de Tlemcen qui a adopté cet art et a innové en créant un genre nouveau appelé «haouzi» qui fait la notoriété de plusieurs chanteurs.

Ce genre musical a inspiré la poésie populaire qui naquit dans la capitale des zianides et se transmettait de générations en générations à travers la récitation et l'écriture sans déformation.

Parmi les grands poètes du haouzi à Tlemcen Abou Othmane Ben Abdallah El-Mendassi (1583-1671), Bentriki, Benmessaib, Bensahla père et fils au XIXe siècle. Ces poètes profondément inspirés de la littérature arabe classique et de la qacida des grands poètes arabes ont produit de magnifiques poèmes de haouzi ponctués parfois de dialecte tlemcénien.

Actucult

CENTRE CULTUREL FRANÇAIS D'ALGER

• **Dimanche 20 novembre à 17h :** Conférence «Hobbes : la représentation politique comme réponse au subjectivisme moral ?» par Philippe Crignon, docteur en philosophie.

CINÉMATHÈQUE ALGÉRIENNE (26, RUE LARBI-BEN-M'HIDI, ALGER)

• **Du 15 au 21 novembre :** Cycle du cinéma allemand des dix dernières années (en collaboration avec le Goethe Institut d'Alger).

INSTITUT CULTUREL ITALIEN D'ALGER (4 BIS, RUE YAHIA-MAZOUNI, EL-BIAR, ALGER)

Cycle «Les protagonistes féminines du cinéma italien». Hommage à Margherita Buy, actrice italienne qui a marqué l'histoire du cinéma contemporain à partir des années 1990.

• **24 novembre à 18h :** Film *Le fate ignoranti,* de Ferzan Ozpetek (2001).

• **1er décembre à 18h :** Film *Lo spazio bianco*, de Francesca Comencini (2009).

• **8 décembre 2011 à 18h :** Film *Matrimoni e altri disastri*, de Nina di Majo (2010).

PALAIS DE LA CULTURE MOUFDI-ZAKARIA (KOUBA, ALGER)

• **Du 20 au 26 novembre :** 3e Festival international de danse contemporaine

• **Jusqu'au 31 janvier 2012 :** 4e Salon d'automne des arts plastiques (à la galerie Baya).

GALERIE D'ART RIWAQ EL-FEN DE MAGHNIA (TLEMCEN)

• **Jusqu'au 7 décembre :** Exposition collective de peinture par les artistes Valentina Ghanem, Moussa Bourdine, Mustapha Nedjai et Rachid Djemai.

PLACE DE LA CINÉMATHÈQUE DE KHENCHELA

• **Du 18 au 21 novembre à 17h :** Concerts dans le cadre du Festival culturel local de la musique et de la chanson chaouie.

CAFÉ LITTÉRAIRE DE BÉJAÏA

Samedi 26 novembre 2011 : Malika Arabi, auteure du livre *Eclats de vie* (éditions Tiwizi, 2011), animera un café littéraire le samedi 26 novembre 2011 à 14h à la Maison de la culture de Béjaïa. Une séance de cartoonevent sera assurée par le jeune caricaturiste Aïnouche Ghilas.